

**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: Limited  
30 May 2019  
Russian  
Original: English

**Сессия 2019 года**

26 июля 2018 года — 24 июля 2019 года

Пункт 20 повестки дня

**Учебные и научно-исследовательские учреждения  
Организации Объединенных Наций**

**Бахрейн\***, **Гватемала\***, **Доминиканская Республика\***, **Индия**, **Италия\***,  
**Монако\***, **Парагвай**, **Саудовская Аравия**, **Эквадор**, **Ямайка** и **Япония**:  
проект резолюции

**Учебный и научно-исследовательский институт Организации  
Объединенных Наций**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свои резолюции 2009/27 от 30 июля 2009 года, 2011/11 от 22 июля 2011 года, [2013/45](#) от 26 июля 2013 года и [2017/6](#) от 21 апреля 2017 года,

*ссылаясь также* на резолюцию Генеральной Ассамблеи [62/210](#) от 19 декабря 2007 года и раздел I резолюции [64/260](#) от 29 марта 2010 года,

*признавая* прогресс, достигнутый Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций в осуществлении его стратегической рамочной программы на 2018–2021 годы, и достижения в таких различных программных областях, как многосторонность, экономическое развитие и социальная интеграция, устойчивое развитие, мир, повышение жизнестойкости и снижение риска бедствий,

*признавая также* согласование стратегии Института с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>1</sup> и структурные реформы, проведенные в целях организации его программы работы в соответствии с такими аспектами Повестки дня на период до 2030 года, как мир, люди, планета и процветание, а также значительный рост числа участников программ, направленных на удовлетворение учебных и других связанных с наращиванием потенциала потребностей государственных служащих и других заинтересованных лиц, многие из которых представляют страны Африки и, в более общем плане, наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства,

\* В соответствии с правилом 72 правил процедуры Экономического и Социального Совета.

<sup>1</sup> Резолюция [70/1](#) Генеральной Ассамблеи.



*с воодушевлением отмечая* рост числа бенефициаров, достигнутый с 2014 года благодаря увеличению количества мероприятий по подготовке кадров и обмену знаниями, в частности в вопросах поддержания мира и изменения климата,

*признавая* расширение программ Института в новых тематических областях, в том числе в области здравоохранения и питания, и его планы по дальнейшему развитию этой области по таким направлениям, как обеспечение доступа к всеобщей системе здравоохранения, вакцинация и иммунизация, психическое здоровье и передовые хирургические методы, в партнерстве со Всемирной организацией здравоохранения и другими соответствующими заинтересованными сторонами,

*отмечая* сохраняющееся стабильное общее финансовое положение Института и выражая признательность тем правительствам и другим стратегическим партнерам, которые внесли или объявили добровольные взносы на деятельность Института,

*отмечая* также обеспокоенность в связи с сокращением объема нецелевых добровольных взносов в Общий фонд и воздействие этого на осуществление деятельности и выполнение других основных функций,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>2</sup>;

2. *рекомендует* Учебному и научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций продолжать удовлетворять учебные и другие связанные с наращиванием потенциала потребности в соответствии с его мандатом и итоговыми документами соответствующих международных конференций и продолжать координировать и согласовывать свою деятельность с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>1</sup>;

3. *приветствует* создание Фонда стратегической рамочной программы в качестве механизма для содействия осуществлению стратегической рамочной программы на 2018–2021 годы;

4. *рекомендует* Институту продолжать разработку программ в таких областях, как дипломатическая подготовка, всесторонний учет гендерных аспектов и руководящая роль женщин, коренные народы и применение геопространственных технологий, основанных на использовании спутниковых изображений, для содействия принятию решений на основе фактических данных, в частности в области снижения риска бедствий;

5. *вновь обращается с призывом* к государствам-членам предоставлять добровольные нецелевые взносы для Института;

6. *рекомендует* всем донорам, которые в состоянии делать это, оказывать более широкую поддержку Институту, чтобы тот мог активизировать свою деятельность по наращиванию потенциала, в частности в развивающихся странах;

7. *рекомендует* Институту продолжать налаживать и укреплять партнерские отношения со всеми заинтересованными сторонами, в том числе со структурами системы Организации Объединенных Наций, предпринимательским сектором, научными кругами, гражданским обществом и региональными организациями, а также укреплять межучрежденческое сотрудничество;

<sup>2</sup> E/2019/81.

8. *просит* Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету в 2021 году доклад об осуществлении настоящей резолюции.

---